

## ZMLUVA O ODOHRANÍ DIVADELNÉHO PREDSTAVENIA

uzatvorená podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb, Občianskeho zákonníka, v platnom znení  
rešpektujúc príslušné ust. zákona č. 185/2015 Z. z. - Autorský zákon.

### Pozývajúci:

Sídlo:

Konanie:

Právna forma:

Zriaďovateľ:

Bankové spojenie :

Číslo účtu :

IBAN:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Kontaktné osoby:

Telefón:

Fax:

Webové sídlo:

E-mail:

### Štátne divadlo Košice

Hlavná 58, 042 77 Košice

Mgr. Peter Himič, PhD. – generálny riaditeľ

štátna príspevková organizácia

Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina č. MK 3035/2015-110/16314

Štátna pokladnica

7000070481/8180

SK85 8180 0000 0070 0007 0481

31 299 512

2021469758

SK2021469758

Beáta Harhovská

055 2452 214

055 2452 212

www.sdke.sk

cinohra@sdke.sk

### Hostujúci súbor :

Sídlo :

Konajúce :

Bankové spojenie:

Zriaďovacia listina:

IBAN:

SWIFT:

IČO :

DIČ :

IČ DPH:

Kontaktná osoba :

Telefón :

Fax :

WWW :

E-mail :

### DIVADLO JONÁŠA ZÁBORSKÉHO PREŠOV

Nám. Legionárov 6, 081 61 Prešov

Mgr. Ján Hanzo, riaditeľ

Štátna pokladnica

KUL 2002/153/27, príspevková organizácia PSK

SK71 8180 0000 0070 0051 2665

SPSRSKBA

37783432

2021470396

Nie je platcom

Kveta Selčanová

051 75 621 92

051 756 21 97

www.djz.sk

selcanova@djz.sk

(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto zmluve o odohraní divadelného predstavenia (ďalej len „Zmluva“)

### Článok I

#### Úvodné ustanovenia a výklad pojmov

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu s cieľom deklarovať spoločný záujem úspešne realizovať divadelné podujatie na Malej scéne Štátneho divadla Košice (ďalej len „Malá scéna“) dňa **23. októbra 2018 o 19:00 hod.**
2. Účel zmluvy je zo strany oboch Zmluvných strán nediskriminačný, zásadne apolitický.
3. Malá scéna bola rekonštruovaná v rámci Regionálneho operačného programu (ďalej len „ROP“) Prioritnej osi 7 ROP (ďalej len „PO7 ROP“), opatrenia 7.1 - Európske hlavné mesto kultúry - Košice 2013 podľa Rozhodnutia Ministerstva kultúry SR o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok kód NFP22170120019 (ďalej len „rozhodnutie“), ako SO/RO pre PO7 ROP, zo dňa 28.02.2012 v znení neskorších zmien rozhodnutia, na projekt „Rekonštrukcia Malej scény Štátneho divadla Košice“ (ITMS



kód projektu 22170120018).

4. Zmluvné strany berú na vedomie, že v objekte Malej scény možno organizovať len podujatia, ktoré svojím charakterom a obsahom budú naplňovať ciele prioritnej osi 7 ROP, opatrenia 7.1 ROP a ciele projektu spolufinancovaného z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF - Investícia do vašej budúcnosti) a Štátneho rozpočtu SR, vo väzbe na projekt Európske hlavné mesto kultúry - Košice 2013. Osobitne sú si Zmluvné strany vedomé všetkých povinností ŠD Košice, ako subjektu v pôsobnosti vlastníka, ktoré mu vyplývajú z článku 5 Prílohy č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí NFP.
5. Hostujúci súbor vyhlasuje, že si je vedomý týchto skutočností a zaväzuje sa rešpektovať pravidlá a podmienky tejto Zmluvy, stanovené Pozývajúcim.

## Článok II

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach umeleckého hostovania Hostujúceho súboru na Malej scéne Štátneho divadla Košice.
2. Predmetom dohody Zmluvných strán podľa predchádzajúceho ustanovenia je:
  - a) záväzok Hostujúceho súboru odohrať predstavenie:  
pod názvom: **AUDIENCIA**  
autora: **Václav Havel**  
dňa: **23. október 2018 o 19:00 hod.**  
miesto konania: **Malá scéna Štátneho divadla Košice**  
(ďalej len „Predstavenie“)
  - b) záväzok Pozývajúceho vytvoriť podmienky potrebné pre realizáciu Predstavenia podľa tejto Zmluvy.

## Článok III

### Práva a povinnosti Pozývajúceho

1. Pozývajúci má právo najmä:
  - a) vyžadovať od Hostujúceho súboru odohranie dohodnutého Predstavenia na maximálnej umeleckej a profesionálnej úrovni,
  - b) na dodržanie ostatných ustanovení tejto Zmluvy zo strany Hostujúceho súboru,
  - c) prostredníctvom zodpovedného zamestnanca Pozývajúceho (ďalej len „zodpovedný zamestnanec“), s ktorým bol Hostujúci súbor oboznámený pri podpise zmluvy (obvykle Bezpečnostný technik požiarnej ochrany), **nepovoliť Hostujúcemu súboru** dohodnuté odohranie predstavenia, v prípade, že Hostujúci súbor nebude rešpektovať alebo bude priamo porušovať pokyny vydané asistenčnou požiarnou službou a/alebo nastanú iné skutočnosti na strane Hostujúceho súboru, ktoré priamo ohrozujú zdravie a/alebo život osôb a/alebo majetok Pozývajúceho; o nepovolení odohrania predstavenia vyhotoví zodpovedný zamestnanec zápis, ktorý podpisuje zodpovedný zamestnanec a Hostujúci súbor; Hostujúci súbor podpísaním tejto zmluvy berie na vedomie, že nepovolením odohrania predstavenia podľa predchádzajúcej vety mu voči Pozývajúcej strane nevzniká nárok na náhradu akejkoľvek škody, ktorá takto prípadne vznikne (napr. priama škoda, ušlý zisk a pod.).
2. Pozývajúci je povinný najmä:
  - a) zabezpečiť pre úspešný priebeh Predstavenia technické a organizačné podmienky na základe špecifikácií preukázateľne (E-mailom alebo listom) odsúhlasených s Hostujúcim súborom. Podmienky, ktoré neboli odsúhlasené, prípadne včas (minimálne 10 dní pred konaním predstavenia) oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi Pozývajúcim a Hostujúcim súborom nebudú môcť byť Pozývajúcim zabezpečené a uhradené, ak sa Zmluvné strany nedohodli inak,
  - b) zabezpečiť personálne služby zamestnancami Pozývajúceho, t.j. zabezpečiť súčinnosť technického personálu v mieste konania Predstavenia s realizačným tímom Hostujúceho súboru podľa dohody,
  - c) zabezpečiť suché a čisté javisko, svetelnú a zvukovú kabínu vrátane technického príslušenstva, ktoré musí byť za prítomnosti zodpovedných pracovníkov sprístupnené **od 13.00 hod.** v deň uvedenia predstavenia.
  - d) zabezpečiť obvyklú propagáciu Predstavenia; v súvislosti s propagáciou dáva Hostujúci súbor súhlas na prípadné vytvorenie (vyhotovenie) krátkeho propagačného šotu v rozsahu maximálne piatich minút, pričom sa Pozývajúci zaväzuje, že pri každom použití obrazových a/alebo zvukovo-



obrazového záznamu alebo jeho časti uvedie, meno autora a názov hry, ako aj informáciu, že ide Hostujúci súbor; akékoľvek iné vyhotovovanie zvukového, obrazového, zvukovo - obrazového a/alebo iného záznamu, ako aj jeho použitie (napr. uvedenie záznamu v akomkoľvek médiu) podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu Hostujúceho súboru,

- e) zabezpečiť predpredaj a predaj/dostupnosť vstupeniek na predstavenie, pričom tržba z predaja je príjmom Pozývajúceho,
- f) umožniť Hostujúcemu súboru predaj bulletinov k Predstaveniu, pričom príjem z predaja si ponechá Hostujúci súbor,
- g) nahlásiť Hostujúcemu súboru výšku hrubého príjmu z predaja vstupeniek, písomne alebo e-mailom do siedmich dní odo dňa konania predstavenia, pre účely úhrady licenčnej odmeny,
- h) upozorniť divákov na dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku v rozpore s Autorským zákonom.

#### Článok IV

##### Práva a povinnosti Hostujúceho súboru

- 1. Hostujúci súbor má právo najmä:
  - a) vyžadovať splnenie všetkých povinností zo strany Pozývajúceho zakotvených v tejto Zmluve,
- 2. Hostujúci súbor je povinný najmä:
  - a) zabezpečiť realizáciu Predstavenia formou verejného vykonania na dohodnutom javisku,
  - b) informovať Pozývajúceho vopred, s dostatočným časovým predstihom pred podpísaním tejto Zmluvy o charaktere a podmienkach podujatia, najmä o:
    - požiadavkách na používanie pyrotechnických efektov, otvoreného ohňa počas podujatia a iných skutočnostiach, ktoré by mohli mať za následok vznik škody na priestoroch či vybavení Malej scény, ich použitie je potrebné konzultovať s dostatočným predstihom s technikom požiarnej ochrany Pozývajúceho,
    - vlastnom technickom vybavení podujatia, ktoré nie je poskytované Pozývajúcim,
    - prevedení podujatia, ktoré musí byť v súlade s požiaro-bezpečnostnými predpismi a predpismi na ochranu zdravia a majetku a zabezpečenie bezpečnosti práce; súlad posudzuje v prvom rade bezpečnostný technik a následne dodržiavanie kontroluje asistenčná požiarňa hliadka Pozývajúceho.
    - Hostujúci súbor vyhlasuje, že bol pred podpísaním tejto Zmluvy poučený o všetkých podmienkach pre používanie javiskovej techniky a manipulovať s ňou bude iba odborne vyškolený pracovník.
  - c) zabezpečiť, aby na Predstavení bol prítomný potrebný počet hercov, aby títo boli včas pripravení na svoj výkon a podali umelecký výkon na maximálnej možnej umeleckej úrovni,
  - d) zabezpečiť na vlastné náklady kompletnú výpravu Predstavenia (scénu, kostýmy, rekvizity) a ich dopravu na miesto určenia na vlastné náklady,
  - e) nezasahovať do stavebných konštrukcií a častí objektu a svojvoľne, bez predchádzajúceho súhlasu riaditeľa útvaru technickej prevádzky Pozývajúceho a nemanipulovať s inventárom v objekte,
  - f) bez zbytočného odkladu oznámiť Pozývajúcemu potrebu tých opráv, ktoré má uskutočniť Pozývajúci, inak zodpovedá za škodu, ktorá Pozývajúcemu nesplnením tejto povinnosti vznikne,
  - g) postarať sa o priestory Malej scény tak, aby na nich nevzniklo neprimerané opotrebenie alebo nedošlo k ich poškodeniu, pričom v prípade vzniku škody je Hostujúci súbor povinný ju bezodkladne nahlásiť Pozývajúcemu,
  - h) nie byť v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody preukázateľne súvisiace s realizáciou Predstavenia a nahradiť takto vzniknuté škody, tým nie je dotknuté právo Pozývajúceho vyžadovať ušlý zisk, ktorý vznikol z dôvodu nemožnosti plnohodnotného užívania priestoru, v ktorom škoda vznikla,
  - i) podľa usmernenia a podľa pokynov Pozývajúceho na vlastné náklady opraviť poškodenie poskytnutých priestorov, ak poškodenia vznikli neprimeraným užívaním priestorov; pokiaľ Hostujúci súbor v lehote stanovenej Pozývajúcim tieto poškodenia neodstráni, urobí tak Pozývajúci na náklady Hostujúceho súboru. Prenajímateľ prefakturuje tieto náklady Nájomcovi, ktorý je povinný faktúru uhradiť v lehote splatnosti.



- j) odstránením vzniknutého poškodenia nie je dotknuté právo Pozývajúceho vyžadovať od Hostujúceho súboru náhradu škody a ušlého zisku, ktorý vznikol z dôvodu nemožnosti plnohodnotného užívania priestorov Malej scény,
- k) zabezpečiť prostredníctvom vyškoleného personálu dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov, povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a pokynov Pozývajúceho,
- l) zabezpečiť stavbu (montáž) a demontáž scény a technickú realizáciu (svietenie, ozvučenie), v súčinnosti s personálom Pozývajúceho,
- m) dodržať časový harmonogram Predstavenia dohodnutý pred uzatvorením tejto Zmluvy,
- n) nevstupovať na prilahlé balkóny,
- o) pohybovať sa len v priestoroch, ktoré sú určené na uskutočnenie divadelného predstavenia vrátane prilahlých prístupových komunikácií k nim, pričom Hostujúci súbor je povinný dodržiavať pokyny zo strany Pozývajúceho,
- p) udržiavať poriadok, bezpečnosť a čistotu v priestoroch Malej scény,
- q) rešpektovať v plnej miere pokyny zamestnancov Pozývajúceho, ktorí budú zabezpečovať priebeh Predstavenia,
- r) zakazuje sa fajčiť a požívať iné návykové a omamné látky v priestoroch Malej scény,
- s) nieť v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody na majetku vnesenom do objektu Malej scény,
- t) plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, podľa pokynov Pozývajúceho,
- u) plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v platnom znení a vyhlášky č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch.
- v) v prípade potreby požiadať príslušné ochranné autorské spoločnosti (LITA, SOZA) o povolenie na použitie autorských diel a umeleckých výkonov a/alebo vysporiadať autorské práva alebo práva súvisiace s autorským právom v súlade s osobitným predpisom; v prípade, že tak neurobí znáša právne následky svojho konania Hostujúci súbor,
- w) Rešpektovať, že manipulovať s nákladným výťahom smie len odborne spôsobilá osoba Pozývajúceho,
- x) nevstupovať do priestoru baru a používať jeho zariadenia, ktorými je barový pult vybavený,
- y) pre premiestňovanie kulís a podobného materiálu využívať výlučne služobný vchod /severné átrium, komunikačné priestory severného átria a výťah/, pre tento účel sa zakazuje využívať hlavný vchod a priestor hlavného schodiska; Hostujúci súbor je povinný sa s touto cestou oboznámiť pred začatím príprav na Predstavenie,
- z) riadiť sa pokynmi zamestnancov Pozývajúceho, ktorí vykonávajú personálno – technické zabezpečenie predstavenia, a to v rozsahu predmetu a účelu tejto Zmluvy, vrátane vstupov do vyhradených priestorov (najmä zvuková a osvetľovacia kabína, nákladný výťah), s výnimkou vstupu osoby poverenej zabezpečením odohrania predstavenia Hostujúcim súborom a poučenej o právach a povinnostiach Pozývajúcim. Manipulovať s technickým zariadením zvukovej a osvetľovacej kabíny a s nákladným výťahom môže Hostujúci súbor len prostredníctvom osoby s odbornou spôsobilosťou a pod dozorom zvukára a/alebo osvetľovača, resp. personálu javiskovej techniky určených Pozývajúcim. Odbornú spôsobilosť je Hostujúci súbor povinný preukázať, a to na požiadanie Pozývajúceho,
- aa) nemanipulovať s akýmkoľvek technickým zariadením na javisku ako i s akýmkoľvek technickým zariadením v priestoroch, ktoré sú určené na odohranie predstavenia.

### 3. Hostujúci súbor sa smie pohybovať iba v priestoroch:

- a) javiska Malej scény Štátneho divadla Košice,
- b) šatní,
- c) technických, t.j. réžia zvuku - kabína so štandardnou ozvučovacou technikou, réžia osvetlenia - kabína so štandardnou osvetľovacou technikou,
- d) nákladného výťahu, za prítomnosti zamestnanca javiskovej techniky Pozývajúceho.
- e) hľadiskovej časti Malej scény Štátneho divadla Košice,



- f) prístupových chodieb spájajúcich vyššie uvedené priestory.
4. Hostujúci súbor tiež vyhlasuje, že bol pred podpísaním tejto Zmluvy poučený o všetkých podmienkach (miesto, čas a pod.) ohľadom konzumácie alkoholických nápojov a fajčenia v priestoroch Malej scény, a tieto sa zaväzuje dodržiavať.
  5. Hostujúci súbor bude pred začatím plnenia podľa tejto Zmluvy preškolený bezpečnostným technikom Pozývajúceho o platných predpisoch na úseku ochrany pred požiarmi a je povinný oboznámiť s týmto poučením každého, koho sa poučenie podľa pokynov technika týka.
  6. Hostujúci súbor vyhlasuje, že autorské práva autorov a práva výkonných umelcov má vysporiadané, v rozsahu a spôsobom potrebným pre splnenie predmetu tejto Zmluvy, t.j. podanie umeleckého výkonu verejným vykonaním – divadelným predstavením. Za následky, ktoré vzniknú v dôsledku nepravdivosti vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety zodpovedá Hostujúci súbor.
  7. Hostujúci súbor znáša všetky náklady a zodpovedá za všetky úrazy interných aj externých účinkujúcich umelcov a technického personálu, ktorých zabezpečuje Hostujúci súbor, ako aj za úrazy divákov, ktoré ich činnosťou vzniknú.
  8. Hostujúci súbor odovzdá Pozývajúcemu na požiadanie propagačné materiály k predstaveniu, a zároveň prevádza na Pozývajúceho právo s týmito materiálmi nakladať spôsobom a v rozsahu potrebnom na zabezpečenie obvyklej propagácie Hostujúceho súboru a Predstavenia. Zároveň Hostujúci súbor vyhlasuje, že autorské právo v súvislosti s propagačnými materiálmi má riadne vysporiadané a Pozývajúci s nimi môže nakladať bez uplatňovania finančných nárokov ich autorov voči Pozývajúcemu a nárokov na zdržanie sa používania týchto materiálov. Za následky nepravdivého vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety zodpovedá Hostujúci súbor.
  9. Hostujúci súbor udeľuje bezodplatne Pozývajúcemu súhlas na zaznamenanie výkonov výkonných umelcov v predstavení na obrazový a/alebo zvukovo – obrazový záznam a na použitie týchto záznamov výlučne na účely propagačné súvisiace s Predstavením. Zároveň sa Pozývajúci zaväzuje, že pri každom použití obrazových a/alebo zvukovo-obrazového záznamu alebo jeho časti uvedie, meno autora a názov hry.

## **Článok V**

### **Honorár a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky realizačné náklady si v plnej výške hradí hostujúci súbor a tržba z predaja je príjmom Pozývajúceho.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Hostujúci súbor vysporiada všetky licenčné odmeny k predmetnému predstaveniu.

## **Článok VI**

### **Ustanovenie o vzájomnej výmene predstavení**

1. Pozývajúci a Hostujúci súbor sa dohodli, že uzavru Zmluvu o odohraní divadelného predstavenia, predmetom ktorej bude záväzok Štátneho divadla Košice odohrať v Divadle Jonáša Záborského Prešov činoherné predstavenie autora Joëla Pommerata – „Znovuzjednotenie Kórei“, dňa 5. decembra 2018, so začiatkom o 18:30 hod.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že hostovanie Štátneho divadla Košice bude realizované za rovnakých podmienok, aké sú ustanovené touto zmluvou, najmä pokiaľ ide o honorár a platobné podmienky, t.j., zmluva bude obsahovať najmä záväzok Štátneho divadla Košice hradiť v plnej výške realizačné náklady a oprávnenie Divadla Jonáša Záborského Prešov ponechať si tržbu z predaja vstupeniek na divadelné predstavenia autora Joëla Pommerata – „Znovuzjednotenie Kórei“.

## **Článok VII**

### **Trvanie, zmena a ukončenie zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa podpísania oboma Zmluvnými stranami do 23.10.2018. Zánik zmluvy nemá vplyv na plnenie záväzkov, ak z ich povahy vyplýva, že sa majú plniť aj po skončení zmluvy.



2. Ukončiť túto Zmluvu môžu Zmluvné strany:
  - a) dohodou Zmluvných strán,
  - b) odstúpením od tejto Zmluvy jednou Zmluvnou stranou.
3. Dohodou je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek, pričom na platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy. Súčasťou dohody je aj spôsob vyrovnania prípadných záväzkov a pohľadávok zmluvných strán, ktoré vznikli v priebehu plnenia tejto Zmluvy, až do jej ukončenia dohodou.
4. Nedodržanie niektorého z ustanovení tejto zmluvy možno považovať za dôvod na odstúpenia od zmluvy.
5. V prípade, že dôjde k zrušeniu predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si Zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe Zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od tejto Zmluvy a každá Zmluvná strana ponesie vlastné náklady. O tejto skutočnosti sú zmluvné strany povinné sa vzájomne informovať bezodkladne.
6. Ak nastane prípad nepredvídaný v predchádzajúcom ustanovení zmluvy, zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich podmienkach (okrem prípadov vis maior):
  - ak oznámenie o nemožnosti splnenia predmetu Zmluvy bude druhej Zmluvnej strane doručené najneskôr 30 dní pred dátumom plnenia je táto oprávnená od Zmluvy odstúpiť a požadovať náhradu nutných výdavkov spojených so zabezpečením splnenia predmetu Zmluvy,
  - ak oznámenie o nemožnosti splnenia predmetu Zmluvy bude zmluvnej strane doručené najneskôr 15 dní pred dátumom plnenia je táto strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť a požadovať náhradu všetkých preukázateľných výdavkov spojených so zabezpečením splnenia predmetu Zmluvy,
  - ak oznámenie o nemožnosti splnenia predmetu Zmluvy bude zmluvnej strane doručené najneskôr 5 dní pred dátumom plnenia je táto Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť a požadovať náhradu všetkých preukázateľných výdavkov spojených so zabezpečením splnenia predmetu Zmluvy, ako aj penále vo výške 50 % zo sumy dohodnutej ako honorár v ust. Čl. V ods. 1 tejto Zmluvy ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - ak dôjde k nemožnosti splnenia predmetu Zmluvy v čase, keď Hostujúci súbor už bude v mieste plnenia je dotknutá Zmluvná strana oprávnená žiadať náhradu všetkých preukázateľných výdavkov spojených so zabezpečením splnenia predmetu Zmluvy, ako aj penále vo výške 60 % zo sumy dohodnutej ako honorár v ust. Čl. V ods. 1 tejto Zmluvy ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
7. Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy podľa predchádzajúcich ustanovení nastávajú dňom, ktorým sa oznámenie o odstúpení preukázateľne dostane do dispozičnej sféry druhej Zmluvnej strany.
8. Náhradu výdavkov podľa ust. tohto článku ods. 6 tohto článku Zmluvy je povinná Zmluvná strana povinná uhradiť oprávnenej Zmluvnej strane najneskôr do 15 dní odo dňa účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy prevodom na účet oprávnenej Zmluvnej strany.
9. Za písomnú korešpondenciu Zmluvných strán sa považuje aj e-mailová korešpondencia, okrem doručovania rovnopisov tejto Zmluvy a oznámení o skončení tejto Zmluvy. Povinnosť doručujúcej Zmluvnej strany doručiť písomnosť sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vrátila doručujúcej Zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne. Písomnosti týkajúce sa zmluvného vzťahu vyplývajúceho z tejto Zmluvy si Zmluvné strany môžu doručovať aj v priestoroch a objektoch Pozývajúceho, inak sa doručujú poštou.

## Článok VIII

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadné spory budú rozhodované príslušnými riadnymi súdmi SR.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv ([www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk)), ktorý vedie Úrad vlády SR.

3. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch pre obe Zmluvné strany.
5. Skutočnosti neupravené touto Zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom v platnom znení, zákonom o správe majetku štátu v platnom znení, zákonom o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení, ako aj inými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom tejto Zmluvy oboznámili, porozumeli mu a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Košice .....

**Mgr. Peter HIMIČ, PhD.**

generálny riaditeľ

Štátne divadlo Košice

**Mgr. Ján Hanzo**

riaditeľ

Divadlo Jonáša Záborského Prešov

za Pozývajúceho

za Hostujúci súbor